

# 國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第285期 2017/09/15 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

## 國立中央大學客家學院電子報

- ◆ 贊助單位 客家委員會
- ◆ 發行單位 國立中央大學客家學院
- ◆ 榮譽發行人 周景揚校長
- ◆ 發行人 孫煒院長
- ◆ 編輯顧問：  
王俐容老師、江俊龍老師、周錦宏老師、  
姜貞吟老師、孫煒老師、陳秀琪老師、  
陳定銘老師、張翰璧老師、黃菊芳老師、  
劉小蘭老師、蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、  
賴守誠老師、鍾國允老師、羅肇錦老師。  
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 主編 孫煒院長
- ◆ 執行編輯 陳秀琪系主任、黃菊芳老師
- ◆ 編輯群：  
池颯萱、李秀鳳、吳慧庭、周佳儀、涂政強、  
彭淑姿、彭賢明、劉宛亭、賴亞華、羅雅鈴。  
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 網頁製作 黃昌第
- ◆ 連絡電話 03-4227151#33050

## 國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告事項) .....	1
客家亂談.....	10
後生部落格.....	12
藝文活動 .....	23
新書快訊 .....	29
客家新聞彙編 .....	32
閱覽者意見回饋 .....	42
國立中央大學客家學院組織架構 .....	44

# 客事雲來

## (客家學院公告事項)

## 在地創新:2017「地方知識與實踐」學術研討會

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

地方知識是一群居住在同一地域範圍內的人們所組成，共用著共同的利益與社會結構所表現出的一套文化符號，這類地方知識往往表現出在地文化脈絡的特殊意義與動能。全球化風潮影響下，當代快速頻繁的人群流動，使文化(人群)與地域原有的密切關係斷裂，取而代之的是流動的文化與人群，並改變了固著的人與地域的聯繫關係。特別在資訊快速流動的今天，地方社會的人際關係，可以是跨地域、跨人群、跨文化。意義的建構往往也表現出不同權力的競奪，當代地方知識與社群意義的建構，已趨向更多元的表現，特別是網路平台的運用作為表現地方聲音的一種管道與凝聚意見，已在當今地方社會中扮演一種新興的力量，並且正逐漸改變社區的權力關係與社會結構。

為增益當代地方社會的理解，開啟社群研究的再度對話，本研討會將圍繞地方的知識與實踐為軸心，檢視傳統與當代的多元對話，以促進地方研究的新視野並激發良好公眾生活的新動能。我們期待藉此改善知識與地方社區連結的貧乏，拉近學界與多元社群互動，進行跨領域合作，作為政經、社會、文化等議題之論述與地方實踐平台。

### 會議子題

1. 國家與地方
2. 地方建構
3. 多重社群認同
4. 全球化與地方
5. 飲食與地方經濟
6. 儀式與地方社會
7. 農村與社區活化
8. 歷史記憶與地方再現
9. 地方書寫與網路社群
10. 環保與社會運動

一、會議名稱：：2017 年「地方知識與實踐」學術研討會

二、主辦單位：國立中央大學客家學院

三、合辦單位：中原大學/國立體育大學

四、會議日期：暫訂 106 年 9 月 30 (週六)

五、會議地點：桃園中壢區中大路 300 號中央大學客家學院國際會議廳

## 國立中央大學公開徵求客家學院院長候選人啟事

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

- 一、 依據「國立中央大學客家學院院長遴選辦法」，特公開徵求具前瞻理念、領導協調能力及國際視野之院長人選。
- 二、 新任院長任期自 107 年 2 月 1 日起聘，任期三年，得續任一次。
- 三、 本院現有客家語文暨社會科學學系（含客家社會文化碩士班、客家語文碩士班、客家政治經濟碩士班、客家研究碩士在職專班、客家研究博士班）及法律與政府研究所。
- 四、 申請者需符合下列基本條件：
  - (1)具國內外大學博士學位。
  - (2)具有教授或同等資格。
  - (3)具學術行政工作經歷。
- 五、 申請者除符合基本條件外，需符合下列積極條件：
  - (1)學術研究卓有成就。
  - (2)具規劃及發展學術之行政能力。
  - (3)對客家及族群研究事務的推動需有關懷與參與的熱忱。
  - (4)具國際觀。
- 六、 凡具備以上資格者，均可自薦或由校內外人士及學術團體推薦。本院備有候選人推(自)薦表，歡迎索取或自網頁下載(網址 <http://hakka.ncu.edu.tw/Hakkacollege/>)。有意申請者或推薦者請填寫推(自)薦表、候選人資料表併同相關證明文件(影本或佐證資料)等，於 106 年 11 月 30 日(星期四)前(以郵戳為憑)，掛號寄至「國立中央大學客家學院院長遴選委員會」收。

地址：320 桃園市中壢區中大路 300 號

聯絡電話：03-4227151 分機 33467

傳真：03-4276928 E-mail：ncu3050@ncu.edu.tw

本院相關資訊請參考 <http://hakka.ncu.edu.tw/Hakkacollege/>

## 國立中央大學客家學院院長候選人推(自)薦表

日期： 年 月 日

候選人姓名	中文：	英文：
服務單位		職 稱
<p>推(自)薦理由：</p> <p>(請參考下列項目說明(1)學術研究卓有成就。(2)具有規劃及發展學術之行政能力。(3)對客家及族群研究事務的推動需有關懷與參與的熱忱。(4)具國際觀。(5)其他。)</p>		
被推薦人簽名		
自薦人簽名		
推薦人簽名		

(本表如不敷使用請自行加印或延伸)

## 國立中央大學客家學院院長候選人資料表

### 一、個人基本資料

姓 名	性 別	出 生 年 月 日	國 籍	
通訊處：				
電話：(公)		(宅)	(手機)	
傳真：		電子郵件信箱：		
現 職	服 務 機 關 名 稱	專 兼 任	職 稱 ( 職 級 )	到 職 年 月 日
大 學 以 上 學 歷	學 校 名 稱	院 系 所	學 位 名 稱	授 予 學 位 年 月
經 歷	服 務 機 關 名 稱	專 兼 任	職 稱 ( 職 級 )	任 職 起 迄 年 月



註：本表請打字填送並用 A4 紙張直式橫書，以 WORD 文書系統處理；字體請採「標楷體 12 點」。若不敷使用請以 A4 紙張自行影印。

## 二、著作及作品目錄

### 三、其他（例如曾獲之榮譽、獎項及其他重要貢獻）

內 容	時 間

### 四、對本院發展願景及治院理念

### 五、三位可供諮詢者名單

姓名	單位/職稱	連絡電話	e-mail

# 客家亂談

## 狗食薑嫲屎

【文、圖／彭欽清／國立政治大學退休教授】

原在有一儕人盡好帶等一條狗仔同一隻雞嫲一哪去遶寮，睡就睡在廟項仰係亭仔下。食還較簡單，狗仔食佢屙个屎，雞嫲食狗屎，佢食雞卵。就恁仔哪就遶透透。當然，這係講天缺。

毋過，原在个狗仔確實係食屎个，係無仰會有“打屁安狗心”這句客話。

頭擺在莊下，大體人屋下都會畜狗仔來掃掌屋，講畜講好聽，大體仔就淨餵佢食人食伸个東西，有時還會喊細人仔屙屎分狗仔食，狗仔跔在細人仔个屎脍背等屎食个光景老一輩个人應該盡輒看着。

有一句客話講：“狗食薑嫲屎”。薑嫲係辣个，人食了薑嫲屙个屎乜會辣，狗仔食啊着就會喊毋敢了，下二擺鼻啊着有薑嫲糞个屎，就會尾囡囡仔瀉走。這句話同“分蛇咬過一口，看着稈索就走”意思差毋多。

好在這下个狗仔無食屎了，係無，照這下恁多人好食辣來講，狗仔會擇無屎好食。

彭欽清音檔 — 食飽旨

# 後生部落格

## 六寮古道－茶寮

【文／邱一帆／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】

識聽過茶亭  
毋識聽過茶寮  
嘴燥燥行上去看  
正經  
杉楯撐起棟樑  
禾稈遮出寮頂  
大大隻个六寮古道茶寮  
寫在看板面項有影有跡  
來一杯翻庄茶  
無止渴  
再來一杯膨風茶  
毋罇擺  
再過一杯東方美人茶  
無過願  
同亭仔無共樣个寮仔底下  
仰會無茶

識看過茶亭  
毋識看過茶寮  
胚想頭擺  
同亭仔無共樣个寮仔底下  
共樣有人炙茶  
共樣有人奉茶  
共樣有人食茶

邱一帆音檔 一六寮古道－茶寮



## 實事求是—桃園客家事務局實習心得

【文、圖 / 張韻茹 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系四年級】

大學四年的生活即將邁入最後一個年頭，在正式進入職場成為社會新鮮人之前，我在今年的暑假選擇到了桃園市政府客家事務局實習。因為家庭的因素，讓我在以前就對公職人員有一點嚮往，以前對於公家機關的想法就是工作內容死板、缺乏新意等等印象，但是換一個角度思考，正是因為這樣，所以會規律的上下班、薪資穩定且隨著年資調整，這也是為何每年有那麼多人要考國家考試，搶這「鐵飯碗」的原因。

我所實習的部門為綜合企劃科，主要工作內容為客家事務相關的政策、制度及計畫的規劃與執行，另外還有扶植客家傳統及新創產業，以及活絡桃園市內的客家社團，還有客家文史資料的蒐集及出版等等業務。在升格為直轄市之後，桃園市客家事務局的業務也逐漸增加，像是被列為國家級前瞻計劃的客庄茶故事園區（臺三線）以及海螺文化體驗園區（海洋客家）分別代表了桃園近山客家和濱海客家的特色。未來兩大園區將以歷史人文、生態體驗、環境教育及產業發展做規劃，展現桃園客家樣貌。

在這兩個月的實習期間，我主要的工作內容為幫忙處理桃園市內各個客家社團相關的業務，每年的九月至十月是一年一度「2017 桃園市客家文化節」，六月、七月正是社團來申請活動經費補助的期間，今年一共有 40 組社團來申請經費補助，我是負責將各個社團的活動計畫內容以及舉辦時間等等整理成概要和表格，方便在之後的經費補助評選審查會上，整理給評審委員參閱，另外還負責打電話通知各個社團負責人評選會的時間，在評選審查會上也是控時工作人員。在整理審查會資料的過程中，閱讀了各個社團的活動計畫書內容，有些社團的計畫書，從字裡行間就可以感受到其對於客家文化傳承的熱情，或者是一些創新的想法，能夠讓新一代年輕人的客家意象與傳統藝術文化在客家文化節中展現，並且期待能夠成為桃園的客家特色。另外，我也運用在學校中所學到的知識以及自己對於客家的詮釋，來協助職員一起讓計畫或是活動更完備，像是提出一些客家議題提供桃園市客家諮詢委員會會議作議題參考等等。

透過這次實習的機會，讓我進一步了解公部門是如何運作，以及公部門的職場生態，發現到由於客家事務局裡的職員們大多都是年輕人，所以能夠用現代的角度來看客家文化，規劃出更貼近大眾想法的計畫與新穎的想法。像是今年舉辦的北區客家美食料理比賽，或是近年的微電影比賽，以及桃園客家季刊的出版，還有與華航合作推出的「桃園客家珍饈」機上餐點，都是桃園市客家事務局極力推廣客家文化的成果。經過了在客家事務局的職場體驗之後，能夠更加清楚自己到底適不適合走公職這一條路，我想這是實習中最大的收穫。



【桃園客家季刊】

## 新生週

【文 / 曾淑珮 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系二年級】

中央大學在民國 106 年 9 月 4 日到 9 月 9 日辦理新生週，學校在短短六天內舉辦很多活動，不僅讓剛入學的新生更認識中大校園，也讓新生更認識客家學院，這個將來要相處數年的地方。

9 月 6 日則是我們的客家學院的院系時間，早上是客院的老師和新生交談並作自我介紹，下午則是系學會的時間，我們先做系學會各部的介紹，告訴他們我們曾經辦過什麼活動，也先大致講解一下我們這學期預計會辦：期初系大、萬聖節的活動、聖誕趴還有期末系大等，希望新生們都可以加入系學會。接下來，我們還有教他們如何選課，我覺得他們都很認真，會很認真的聽我們講，對於不懂的地方也會直接問。

其中，最讓我印象深刻的是 9 月 7 日的新生營，學校當天在依仁堂籃球場集合了全校各系的所有新生，不僅作各處室的介紹，下午也有社團的表演，讓學弟妹可以認識中大的一些社團。而下午除了有社團表演之外，還有學長姐的座談，我覺得這是一項很有意義的活動，會有科系派出學長姐來勉勵新生，或者是新生可以提問題問學長姐。因為我去年也是以新生的身分做在下面聽學長姐講，在所有新生週的活動當中，我對這一個活動印象最深刻。

問渠哪得清如許，為有源頭活水來，新生的湧入就像大把大把的潮水，打響了整座客家學院。有人文靜如細流，在新生週裡頭彷彿遊大觀園，一對對靈動的雙眼，不知裝不裝得下眼前的新奇；有人熱烈澎湃似洶湧大浪，難掩踏上人生另一道路的興奮。見到初生之犢的各種情狀，我也想到當年，是抱著如何的欣喜雀躍、熱血理想，而來到這裡。

百花川的高木枝頭上，蓊鬱幾回、凋零幾回，不經意間，竟一年矣！回頭望去，早已習慣這裡刮起的大風，和那迫近天空的針葉林時不時拋下的毬果，如此熟悉，也難免忘記珍惜。前些日子，在中大湖往南的路途，瞥見破土而出的蟬兒。這使我想起一個浪漫的故事：在北美洲，有一品種的蟬，在土壤中蟄伏十七年之久，破土後，在短短的夏季中放歌，嘹亮在暖夏的燠熱之中。這般景象，提醒了我：中大的校園有著不凡的美景，受周邊鄰居喜愛至極，而近乎日日夜夜身在校園中的我們，卻時常忘了珍惜。

「尚未配妥劍，轉眼便江湖，願歷盡千帆，歸來仍少年。」僅以幾句贈送新生周裡頭的學子，並提醒自己。我們總在習慣之中，忘了珍惜；流年之中，成了蹉跎。無奈時光匆匆如白駒過隙，雙眼一開一闔間、花木一繁一謝間，只願我們能如同北美十七年蟬，韜光養晦終得昂首闊步、大放異彩；只願青春這一本太倉促的書裡頭，那最後的扉頁闔上之際，我們得以無怨無悔。

## 終身學習的客家人

【文、圖 / 李秀鳳 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系客語所碩士班】

社團法人台灣客家語文學會在江俊龍理事長帶領下，第一次舉辦「臺灣客家族群、語言與文學終身學習圈計畫」兩日研習營。研習營課程分為兩日：A 場次為台中場（9/2），B 場次為桃園場（9/9），兩場次各有優秀的師資與豐富的課程內容，由教育部指導與贊助。

臺灣是一個族群多元的國家，語言、文化互動密切，不同的習俗與文化，需要彼此的尊重與包容。各個族群都有其特殊的文化特色，四方口音也是各不相同，同處臺灣島上的居民，若能對臺灣各族群的歷史文化有更多的認識，不僅有助於不同語言族群的和諧相處，也能增強閩、客、原語言文化的傳承力量。

本研習營舉辦的目的，就是希望透過對臺灣客家各地語言、文化及族群分布的介紹，讓更多人了解客家族群的歷史軌跡與文化特色。安排的課程包含台灣客家族群的開墾歷史，各種客家腔調的語言特色介紹、客家詩歌賞析以及客家文學創作等。

台中場課程由客委會傑出成就獎得主徐登志老師打頭陣，她講述「大甲河之聲、大埔客發聲—從一個沒有記載的地名說起」，這個地方就是東勢的古早地名「寮下」，徐老師細說古今，詳述大埔客先民在此開墾的艱辛。



（台中場在東勢國小新啟用的視聽教室舉行。）

接下來，由范文芳教授開講「從台灣个老地名來解讀台灣文化」，根據范教授的說法：「四、五百年前，漢人移民來台，其中人數較多个閩、粵籍人士，開始用自家个地方方言，為自家生活个處所安取地名，笕尾、港仔嘴、枋橋、柴橋、大稻埕、柴城、柴埕、田尾、樹林仔…係閩籍人士慣習个號名；粵籍人士比較習慣為自家个家鄉安名牛欄河、河背、埤塘窩、石頭坑、葫蘆肚、汶水、紙寮窩、桂竹林、竹頭角、廣興村、中壠、九芎坪、茅仔埔…。」



（客家重量級人物齊聚一堂，左一徐登志老師、左二何石松教授、左三范文芳教授、右二大埔客家協會理事長徐月里及右一總幹事郭鶴琳。）



（江俊龍理事長介紹何石松教授上台授課。）

下午第一場，何石松教授的主題是「從客諺詮釋客家民俗文化」，何教授旁徵博引、言談幽默，全場笑聲不斷。何教授勉勵大家要多了解客家諺語，因為客

家諺語內涵豐富，內容包羅萬象，可從諺語中認識客家先民的生活經驗與智慧，所以說客家諺語是語言的藏經寶典，也是最佳的生活教材。

- 從客諺看 2016 年為何是極端氣候：一龍治水風調雨順，九龍治水旱澇不均
- 春夏雨量特別多——立春落水透清明，一日落水一日晴。
  - 秋冬晴多於雨——立冬晴，一冬晴；立冬雨，一冬雨。
  - 物價特別貴——八月大，街頭無菜賣；八月小，街頭菜了了。

江俊龍教授接棒講授「臺灣客家飲食的語言與文化」，所謂「客家飲食語言」，是具有客家文化內涵的有關飲食方面的語詞、俚俗諺語等詞彙，包含食材、烹調方式、器具、禮節、禁忌、節慶、祭祀等各方面與飲食有關的特徵詞、文化詞。江教授還一一列舉台灣各縣市不同客腔的飲食語言文化內涵和發展，內容非常豐沛，讓學員感到不虛此行。

9/9 桃園場假中央大學客家學院 115 教室舉行。客家語文暨社會科學學系系主任、也是客家語文學會的常務理事陳秀琪教授在開場致詞時，除了歡迎大家到客院聽課之外，也鼓勵學員報名加入台灣客家語文學會，今後有更多機會聆聽學會主辦的客家相關課程，最重要的是踴躍來報考客家學院三所碩士班。

第一堂課由客院榮譽教授羅肇錦講授「淺談幾個客家詞彙」，他說，閩西、粵東的地名，有以「畬」為名的非常多，藉此了解，閩粵贛山區今天所謂的純客家縣，本來都是畬族人的聚居地，元末部分畬人遷往閩東、浙西以後，留在當地的「哈族」改稱「客族」，回頭稱還沒改稱客族的畬族所在地都加上「□畬」「□□畬」的稱呼。



（陳秀琪主任歡迎學員加入客家學院碩士班的陣容。）

緊接著，第二堂課是說唱俱佳的李源發教授上場，他講的主題是：「桐花朵朵瘋客家！Hakkasanity！客家俗諺、師傅話、童謠、山歌與詩詞之美」，由授課題目不難看出課程內容之多元與精彩。

李源發教授問在座學員年輕時有誰「拮草」過？（拮草就是兩膝跪在稻田中，在臨近地面之處以手搓摸並除去雜草。）有幾個年紀較大的學員舉手表示他們青少年時期曾有過「拮草」的經驗，大家都覺得「拮草」真是苦不堪言。

於是，李教授分享他的詩詞創作：拮草

七月天公日頭曬 兩腳跪落禾頭下 左手拮過右手拮 十指掘到血漬漬  
兩腳拮入濫田肚 濫泥沒到大腳臂 田水擁到泥壩漿 泥水燒燒燻兩腳  
鹿螞飛來背囊趴 泥蜂偷叨腳盤肉 等到拮忒歸坵田 滿面泥膏紅蝦腳



（李源發教授唱客家山歌贏得滿堂彩。）

下午的課程分別由呂嵩雁教授講授「臺灣後山客家話的語言與文化」、邱一帆老師分享他自己歷年來創作的客家詩作品、劉醇鑫教授講授的主題則是「客家俗諺中的雞意象」。

「臺灣客家族群、語言與文學終身學習圈計畫」兩日研習營課程，在十位客家名師的接力開講之下終於圓滿結束。

## 寶來客讚青來坐

【文、圖 / 寶姊、寶弟】



FM93.5新客家廣播電台



寶來客讚青來坐

### 【寶來客讚青來坐】

是透過客家青年參與活動的過程，用輕鬆有趣的聊天方式，來探討客家與不同世代的交互關係，並從青年來看客家的角度，為日後客家文化的推展提供進一步的新觀點。

節目內容充滿年輕活力，希望藉此讓更多人愛上客家，也讓對客家有興趣之青年與家長，從談話間了解中央大學客家系及客家青年的概況。

【寶來客讚青來坐】於 106 年 1 月開播。

播出頻道及時間：FM93.5 新客家廣播電台，每週六晚上 6 點至 7 點。



電腦、手機、平板可線上收聽：<http://hichannel.hinet.net/radio/index.do>

（手機、平板請先下載「HiNet 廣播」APP。搜尋「新客家廣播電台」）

另規劃有「八寶線上電台」：<https://baobao.com/single-program/80/>

※歡迎在 FACEBOOK 搜尋「[寶來客讚青來坐](#)」，並按下「讚」，就可以每週更新我們的節目囉！

（<https://www.facebook.com/FM935.hakkajuniors/?ref=bookmarks>）

---

#### 【菁蘭醬遊】

- 播出時間：2017 年 8 月 26 日
- 節目大來賓：菁蘭醬遊千金－客家政治經濟碩士班待畢業生阿菁妹
- 節目連結：<https://baobao.com/single-episode/4870...>

對於斯里蘭卡，你的第一印象是什麼呢？

斯里蘭卡以「錫蘭紅茶」聞名全球，「錫蘭」是斯里蘭卡舊名，是亞洲南部的島國。1802 年起受英國殖民直至 1948 年始獨立。境內有多種族與多宗教文化，主要民族為僧伽羅族及泰米爾族，還有部分摩爾族人，其中又以僧伽羅族佔最多數，宗教則有佛教、印度教、伊斯蘭教、基督教等。

來自客家政治經濟碩士班的雲菁，於今年 8 月參與和平計畫赴斯里蘭卡做志工，12 天的旅途中，深度體驗當地的生活文化，也學了幾句的僧伽羅語呢！想知道「我愛你」、「我餓了」怎麼說？想知道阿菁妹在斯里蘭卡還有什麼奇妙的際遇嗎？（例如鞋子被猴子咬、用手吃飯、露天澡堂……）快按下播放鍵，跟著雙寶一起聽聽阿菁妹的「斯里蘭卡壹拾壹夜」！絕對有深度、有文化、有驚奇、有驚嚇，還有滿滿的笑料！

# 藝文活動

**閩客作者看過來，獎金獎狀等你拿！**  
**「106 年教育部閩客語文學獎」開始徵件**

【文／轉載自客家委員會】

「106 年教育部閩客語文學獎」自 106 年 9 月 1 日起至 10 月 31 日止受理報名，徵選文類包括「現代詩」、「散文」及「短篇小說」，活動總獎金高達 162 萬元，喜愛運用閩南語或客家語進行文學創作者不要錯過這個好機會！

為使社會大眾了解多語併存之價值，發揚並傳承臺灣本土語言文化的多樣性，教育部自 97 年起陸續舉辦多項本土語言徵文活動，鼓勵社會大眾、各級學校教師及高中以上學校學生，共同參與本土語言文學創作活動，多年來累積許多優秀成果，更為本土語言注入嶄新的活力。

「106 年教育部閩客語文學獎」活動徵件，歡迎各界人士踴躍投稿，一起運用我們親近、熱愛的這片土地上的母語，創造出優秀作品。本活動徵文簡章與相關資訊均公布於「106 年教育部閩客語文學獎」專屬網站

(<http://taicreatewebsite.wixsite.com/nativelanguage>)，如有相關問題，可電洽廖小姐 (02-29135533 分機 624)。

活動相關書寫、拼音系統資源及相關工具，如「臺灣閩南語推薦用字」、「臺灣閩南語羅馬字拼音方案」、「臺灣客家語書寫推薦用字」、「客家語拼音方案」、閩南語及客家語輸入法等均可至教育部 (<http://www.edu.tw>) 終身教育司網站，或教育部語文成果網 (<http://language.moe.gov.tw/>另開新視窗) 查詢。

(2017-09-01)

## 桃園客家音樂校園巡演 哈旗鼓文化藝術團至山豐國小展開首場演出

【文／轉載自桃園市政府客家事務局】

桃園市政府客家事務局今年透過「客家音樂展演徵件計畫」徵選出的優質團隊之一-哈旗鼓文化藝術團，今(7)日來到平鎮區山豐國小熱鬧開演，由客家局蔣絜安局長及山豐國小徐衍正校長共同敲鑼，象徵哈旗鼓文化藝術團一連三場的校園音樂巡演正式好戲開鑼。

蔣局長表示，為了讓客家文化能向下扎根，也讓長期耕耘客家藝文的表演團隊有更多與年輕世代接觸的機會，在鄭文燦市長的支持下，客家局辦理「客家音樂校園巡演徵件計畫」，共徵選出榮興客家採茶劇團、東東樂團、宜得仕國際有限公司、山狗大樂團、伊仕寶事業有限公司、安徒生和莫札特的創意劇場、哈旗鼓文化藝術團、打幫你樂團、阿比百樂團、Punch 打擊樂團、鴿子窩音樂文化事業有限公司及享樂 10 弦樂團等 12 個團隊，進入全市 13 區各級學校進行 38 場巡演。

客家局期藉由此計畫將公部門資源直接挹注優秀的客家歌手及樂團，透過不同管道推廣客家音樂，進入校園向下扎根。12 個團隊集結打擊樂、演唱、客家傳統戲劇及音樂劇等演出型態各有特色，希望能讓更多年輕學子能親近客家音樂，認識客家文化，進而喜愛客家。

今日由李榮豐博士所率領的「哈旗鼓文化藝術團」演出《花花危機》，以客家人獨特的「伯公信仰」及「盤花文化」為主題，延伸出環保愛護大自然、多元尊重及團結合作的教育概念。演員身穿色彩鮮豔的服裝，並搭配小花小草筆、環保泡泡及精靈花大球與現場師生互動，獲得全校 700 多位師生熱烈迴響。

詳細校園巡演場次，請逕上客家局官網 (<http://www.hakka.tycg.gov.tw/>) / 最新消息查詢。

(2017-09-07)

## 客家主題公園推出系列當代客家展演藝術 音樂會、劇場、布袋戲結合舞台劇 檔檔精彩

【文／轉載自臺北市政府客家事務委員會】

臺北市客家文化主題公園 9 月 1 日召開記者會，推出「當代客家表演藝術系列展演」活動。9 月至 12 月間，客家音樂戲劇中心將安排一系列當代客家戲劇、舞蹈、音樂和講座等活動，9 月 2-3 日先行登場的《戲籠子》，是一齣結合布袋戲與舞台戲的新型態表演，精彩可期。臺北市客家事務委員會主委曾年有表示，「客家」本身就具有多元的藝術性，客委會的目標是把客家展演藝術推向世界舞台。

由北市客委會委託客家文化基金會籌辦的「2017 當代客家表演藝術系列展演」活動，事實上已從 8 月中旬由漢霖民俗說唱藝術團表演的「客、家、人」開始，今明兩天由幸運草偶劇團和靜謐時光樂團合作的《戲籠子》，形式上是一種結合傳統與現代的新劇種，使用兩種不同的媒材來反映人生百態，生動幽默的對白與專業的表演、令人相當期待。

客家文化主題公園特別選在《戲籠子》演出的前夕召開記者會，對外說明未來幾個月的活動特色，曾年有指出，從這次世大運可以看出台灣的生命力和創造力相當旺盛，「客家」也是一樣，「客家」是台灣多元文化的重要成份，但其實「客家」本身也很多元，更深具來自土地的勞動美學與生活藝術，北市客委會的使命就是把台灣客家的勞動美學藝術化和舞台化，把當代客家藝術推向世界展演舞台。

客委會表示，接下來的藝術展演還有〈蒔田音樂會〉、〈胡志瑋長笛演奏會〉、〈不聽話孩子的故事〉、〈落腳音樂會〉和〈彩雲——一個女工的故事〉，演出者都是專業的演員，戲碼都是富有客家元素的全新創作，檔檔精彩可期，有興趣的市民可上臉書「2017 當代客家表演藝術徵件計畫」粉絲頁查詢，網址：

<https://www.facebook.com/NewHakka/>或客家文化主題公園官網，網址：

<https://ssl.thcp.org.tw/events/48>。

(2017-09-01)

## 【新北市客家文化園區】9 月共下賞客樂

【文／轉載自新北市政府客家事務局】

共下賞客樂戶外音樂會舉辦多年，成為客家音樂與民眾之間的最佳媒介，提升了客家音樂能見度，也因為結合新北市樂活市集、街頭藝人表演，提高了活動的豐富度，現場提供免費限量客家點心，9 月共演出兩場次，歡迎大家來寮！

演出日期：106 年 9 月 9 日(星期六)下午 2:40~4:40

演出團隊：樂山社福基金會、陳雙&雙鵬樂團、山狗大樂團、樂克勇

演出地點：新北市客家文化園區禾埕廣場

演出日期：106 年 9 月 23 日(星期六)下午 3:40~5:40

演出團隊：光仁育仁兒童發展中心、陳孟蕎、Rhema 樂團

演出地點：新北市客家文化園區禾埕廣場

是否報名：否 是否付費：否

活動場地：新北市客家文化園區

活動地址：新北市三峽區隆恩街 239 號

(2017-09-01)

「花漾客家系列」**2017 客家歌謠合唱音樂會-行過臺三線・挨擔挨來嘿嘿唷**

【文／轉載自臺中市政府客家事務委員會】

演出時間：2017年9月23日（星期六）14：30

演出地點：臺中市葫蘆墩文化中心演藝廳（臺中市豐原區圓環東路782號）

指導單位：客家委員會、臺中市政府

主辦單位：臺中市政府客家事務委員會

承辦單位：靜宸合唱團

協辦單位：大甲河之聲合唱團、臺中市寮下文化學會

本場音樂會《花漾客家音樂系列：2017 客家歌謠合唱音樂會》，以「行過臺三線・挨擔挨來嘿嘿唷」為主題，將由莊璧華博士、徐惠君老師……等著名客家籍優秀指揮家帶領指導之靜宸合唱團、臺中市藝術家室內合唱團、國立興大附中合唱團、大甲河之聲合唱團、臺中市東勢區弘韻婦女音樂協進會合唱團、臺中市東勢國小合唱團、苗栗縣卓蘭國小合唱團以及東勢施恩基督教會唱詩班等共同演出，皆為在合唱藝術相當優秀之學校及音樂團體，演出曲目多元，包括客家傳統歌謠、客家民謠與客家流行歌曲等，以將客家歌謠之美精準地傳遞出來！

盼望各界愛樂人士共襄盛舉，蒞場聆聽花開的聲音，以藝術與音樂傳遞 2018 花開的訊息，迎接花博盛宴。

活動索票自由入座，索票方式：

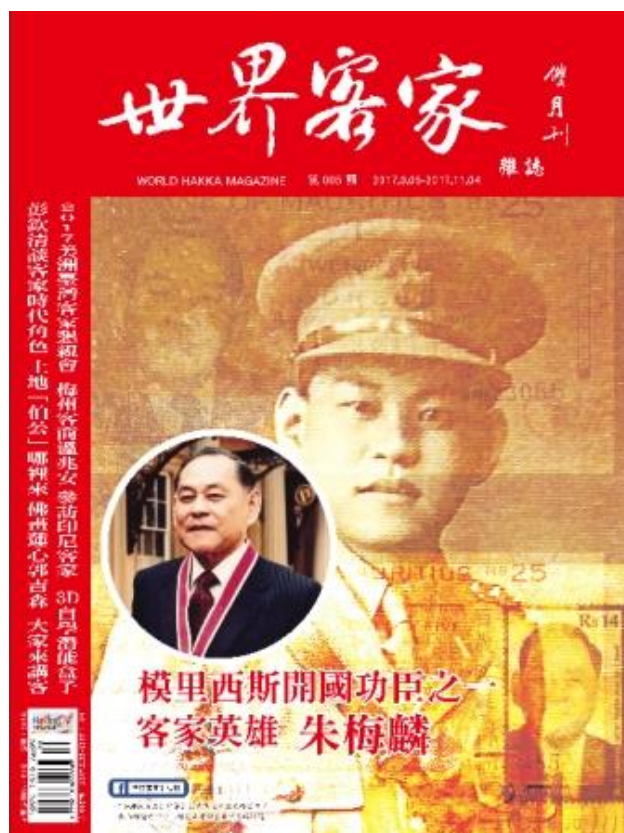
- 1.新市政客語服務台 22289111 分機 21653 臺中市西屯區臺灣大道3段99號文心樓1樓
- 2.陽明客語服務台 22289111 分機 21702 臺中市豐原區陽明街36號1樓
- 3.葫蘆墩文化中心服務臺 25260136 分機 9 臺中市豐原區圓環東路782號1樓
- 4.當天 14:00 前提供民眾現場索票服務，開演前 10 分鐘將開放免票入座至額滿為止。

(2017-09-08)

# 新書快訊



### 世界客家雜誌第五期



#### 內容簡介：

關於客家、關於世界客家人的文化傳承、文人產業、國際、歷史人物、青年論壇、職場新知、文化旅遊、流行影藝、生活創意、文學品賞、藝術欣賞、動漫設計、青少年園地等。若您對客家有創新看法，也歡迎您投稿給我們！

#### 目錄：

社長的話

1 客家，今日流失，明日流亡

封面人物

4 模里西斯開國功臣之一 朱梅麟 / 徐瑞生

9 才華橫溢的客裔政治家 朱志筠 / 徐瑞生

13 世客團 2009 年訪問模島回憶 / 徐瑞生

國際客家

14 驚濤拍岸，捲起千堆雪 溫兆安 / 范揚松

19 國際客家參訪系列之一 印尼 / 曾建元

23 2017 美洲台灣客家懇親大會 / 黃永達

企劃專題

28 談《世界客家雜誌》應扮演的時代角色 / 彭欽清

歷史與文化

- 31 范朝燈故居與二宮尊德像／葉倫會
- 35 消失約 20 年的 292 苗栗師，童年記憶／信弦
- 37 客語「你、我、他」人稱的說法／邱從容
- 40 客家人的伯公／江彥震

藝術生活

- 46 慈心蓮花因緣 工筆佛畫家 郭吉森／夏維鴻論壇

職場新知

- 51 淺談 VR、AR 的發展／阿鑫
- 53 3D 技術自學 潛能盒子／劉至杰

美食天地

- 57 客家美食——風味好料理／張妹妹

客鄉隨筆

- 59 船仔行過个河灞／鄧榮坤

親子玩生活

- 62 自製口感綿密的冰沙／張庭枝
- 64 簡單說客語／黃永達
- 66 莎莎浩平來講客／黃伯士
- 67 客家諺語漫畫／黃永達

文學欣賞

- 68 《藤纏樹》／藍博洲
- 73 客家演義（首部曲）／黃仙明

**詳細資料：**

編者：黃義

出版社：世界客家雜誌社

ISBN：ISSN / 2519-609X

規格：平裝

出版地：台灣

來源：<http://bookstv.com.tw/bestseller/pavilion/868.html>

# 客家新聞彙編

**106 年度客語能力初級認證第 1 梯次登場 最年幼 4 歲最年長 84 歲破近 3 年紀錄**

【文／轉載自客家委員會】

106 年度客語能力初級認證第 1 梯次今（2）日於全國 14 考區、29 所試區學校同步登場，考生從最年幼 4 歲到最年長 84 歲，計有 4,402 人報名，總到考率為 80.01%。客家委員會主任委員李永得一早特地前往位於國立臺灣師範大學的總試務中心了解試務運作，並為現場考生加油打氣，預祝大家順利通過。

李主委在師範大學進修推廣學院副院長蔡志申及張正芬的陪同下，先至總試務中心聽取簡報，了解全國各試區準備情況，並感謝所有試務人員的辛勞。接著他利用考前空檔至考生休息區與考生及陪考家長們近距離互動，除了替考生加油打氣，也對家長們願意從家庭落實客語教育表達肯定及感謝之意。

客委會主委李永得前往客語認證總試務中心了解試務現況並感謝試務人員的付出及努力李主委受訪時表示，今年初級認證考生中年齡最小的 4 歲小朋友，雙親為原住民及福佬人，並非客語家庭，但因為看到 7 歲的哥哥學習客語，引發他的學習興趣，並邀約家長共 3 人一同參與認證，這對客委會推廣客語的歷程來說是很大的鼓勵，李主委同時還打趣地說，這也代表客家人要再更努力加油了！

客委會今年透過修正「客家基本法」及訂頒「促進地方客語整體發展作業要點」，以法制化推動客語環境營造，李主委指出，未來於客家文化重點發展區服務的公教人員都要學會客家話，因此本次認證公教人員報名人數首創新高，計 1,413 位考生，較去年成長達 7 成 2，其中高雄市政府客家事務委員會及新竹縣寶山鄉公所等單位都有近百位公務員團體報名參與，將有助於各地方政府落實營造客語友善環境。

106 年度客語能力初級認證第 2 梯次預計於 9 月 10 日辦理，並於 106 年 10 月 31 日放榜，通過認證的考生將獲頒客語能力認證初級合格證書。值得一提的是，本年度祭出免收資料處理費，以及 19 歲以下報名免費措施，吸引許多跨族群、不同年齡層的考生扶老攜幼共同參與，考生中最年輕及最年長者，分別為 4 歲及 84 歲，雙雙突破最近 3 年的紀錄。此外，今年尚有日本籍及韓國籍考生共襄盛舉，顯見客語認證推廣之對象已跨越族群、國籍，邁向多元，對客家語言復振具有更正向的意義。（2017-09-02）

## 新北客家義民文化節登場 中央地方齊心推動客家語言文化

【文／轉載自客家委員會】

由客家委員會指導、新北市客家事務局主辦的「106 年新北市客家義民爺文化節活動」，今(3)日在新北市永和區仁愛公園盛大舉行，由客家委員會主任委員李永得及新北市長朱立倫等人擔任正獻官，眾人循古禮向義民爺祈求國泰民安、風調雨順，保佑客家語言文化傳世綿延。

李主委致詞時首先感謝朱市長及市府團隊長年來對客家事務的關心與支持，除定期舉辦義民爺文化節活動，也非常重視客家鄉親的權益，及推動客家語言文化。他表示，義民爺是客家人最重要的信仰中心，主要是緬懷客家先民，為了保家衛國、犧牲生命的義舉與團結精神。

李主委也提到，蔡英文總統非常重視客家事務的推展，客委會刻正推動「客家基本法」修正草案，明定客語為「國家語言」之一，並在客家人口集中區域推動客語作為通行語，以建立一個客語永續發展的環境；此外，歷經 10 多年的努力，屬於全國客家鄉親的「講客廣播電台」終於在今年正式開台。未來客委會將持續與地方政府及客家社團合作，推動客家語言及文化的永續傳承。

新北市客家義民爺文化節自 2 日起一連三天，在永和區仁愛公園盛大舉行，新北市客家事務局表示，今年活動豐富多元，除了義民爺遶境、挑擔奉飯與多元創意踩街活動外，特別在活動現場設置義民文化主體館，包括 AR 虛擬實境體驗、創意漫畫、創意商品及客青服裝設計等，展現新北市的青年創意，並以創新多元的客家文化饗宴，迎接大家一同前來感受熱情客家文化！（2017-09-03）

## 出席新竹縣義民爺祭祀大典 祈願客家語言文化代代相傳

【文／轉載自客家委員會】

每年農曆 7 月 20 日，全臺各地客庄義民廟都會舉辦義民祭活動，紀念為保鄉衛民而犧牲的客家先民。客家委員會主任委員李永得今(10)日前往新竹縣新埔褒忠亭義民廟，參加「2017 客庄 12 大節慶『義魄千秋』2017 全國義民祭義民爺祭祀大典」，除祈求義民爺庇佑全國人民身體健康、闔家平安，也祈願客家語言文化代代相傳。

繼昨(9)日參加「2017 客庄 12 大節慶-『義魄千秋』哈客創意嘉年華開幕式」、2017 年新竹市客家義民祭暨桃園客家義民祭等活動後，李主委今日一早再度前往新竹縣參加「2017 客庄 12 大節慶『義魄千秋』全國義民祭義民爺祭祀大典」，並與新竹縣邱縣長鏡淳及桃園市長鄭文燦等人以三獻禮向義民爺致意，祈求全國人民身體健康、闔家平安，同時祈願客家語言文化代代相傳，永續綿延。李主委表示，客家義民為了保衛家園，不惜犧牲自己生命財產的忠勇及團結精神，就是客家精神，也是臺灣精神。

李主委指出，昨日蔡英文總統及新任行政院院長賴清德分別前往桃園及新竹出席義民祭活動，充分顯示對客家事務的重視。他也提到，推動客語復甦是當前政府的重要政策，期盼透過修改「客家基本法」及「國家語言發展法」，讓社會大眾重視客語傳承的問題。(2017-09-10)

## 兼顧環保傳承信仰 桃園義民祭登場

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

2017 桃園客家義民祭，將於 9 月 9 日及 10 日舉辦系列活動，桃園市客家事務局與平鎮區公所，今年以兼顧友善環境與傳統信仰的方式進行，桃園市客家局長蔣絜安表示，這次辦理挑擔奉飯、創意踩街大遊行，及伯公潭安排放水燈、還有客家大戲等，希藉此超渡義民英魂，與祈求闔家平安。

桃園市副市長游建華，客家局長蔣絜安及地方人士，共同豎起代表「團結義心」的水燈柱，並將環保水燈放入水燈柱，對於以環保概念傳承信仰文化，參與民眾也十分認同。

民眾 鄧先生：「是說，是說這樣的時候，大家就有辦法文化一直傳承下去。」

平鎮區金星里里長 程明泉：「現在提倡的是環保，所以這一次，桃園市政府所主辦的創意水燈，創意神豬比賽真的非常有意義。」

桃園市客家局局長蔣絜安表示，桃園義民祭兼顧友善環境，與傳統信仰的方式進行，希望結合在地的力量，製作融入各里特色的創意大水燈，讓年輕人加入，也能藉此了解義民祭的由來。

桃園市客家局局長 蔣絜安：「用現代的方式來表現，最重要的目的就是希望，鼓勵這年輕人共同參與，跟社區的民眾一起團結合作，來學習什麼是義民爺爺這保鄉衛土，一種團結互助的精神。」

桃園客家局表示桃園義民祭，將由這個月 9、10 日連續兩天展開，除了傳統的祭祀儀式，也加入創意踩街、環保水燈及客家大戲等，透過這樣的安排，讓義民祭典增添活動的亮點及趣味性，也傳達了參與里民對於義民爺的感念之意。

(2017-09-01)

## 客家藝文巡演桃園 38 校 新屋國小展開

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

為了讓孩子可以在音樂與戲劇中學習客語，桃園市政府客家事務局，4 日在新屋國小舉辦了第一場客家藝文巡演，桃園客家局表示，這次巡演活動，廣邀個人與團體提出巡演計畫，目的除了要培植在地的藝文團隊之外，更要深入桃園 13 區 38 校，讓年輕學子透過音樂與戲劇，學習並了解客家。

12 組藝文團隊要以火車接力的概念，深入桃園 13 區，各級學校巡演，首場由榮興客家採茶劇團，以家喻戶曉的西遊記揭開序幕，演員展現了傳統客家戲曲的唱腔，與高超的武打技巧，還不忘與現場學童互動，讓孩子藉由生動活潑的戲劇學客語。

學生 羅可翔：「這樣可以看戲，又可以學客家話，對我們很好。」

學生 吳佳怡：「用這種方式學客家語，很棒，可以看戲又可以聽音樂。」

桃園客家局長蔣絜安表示，去年徵選出 7 個團隊，巡演 22 所校園，獲得熱烈迴響，今年擴大辦理，學校參與度及藝文團隊申請數，皆比去年增加，也加強了扎根客家的力道。

桃園市政府客家事務局局長 蔣絜安：「透過這客家藝文團體，將我們的語言、音樂、客家的文化、戲劇，可以帶進學校裡面，讓更多的老師，還有學生有機會認識客家，這是很好的一種宣傳。」

今年選拔出的 12 個團隊，集結了打擊樂、演唱、客家傳統戲劇，及音樂劇等多元特色，客家局期待藉由多元的演出模式，讓更多年輕人可以透過藝文活動親近客家。（2017-09-05）



## 「客語發展計畫」有成 桃市獲 770 萬獎勵金

【文／轉載自客家電視台 / 羅安達 桃園】

為鼓勵地方政府積極推動客家語言文化，客委會今年初發布「促進地方客語整體發展作業要點」，針對提案參與評核之機關，進行前期推動，或執行成效階段的評核及訪查，桃園市政府積極響應，並結合各區公所共提 10 案，榮獲全台唯一特優，加上鄉鎮市良級、普級，桃園市總得獎數居全台之冠，共獲得 770 萬元獎勵金，桃園市長鄭文燦在市政會議中表示，這些獎勵金，將全數運用於推廣客語傳承，今後也將傾力共推客語，繼續推動客語的發展。

桃園客家局長蔣絜安率同 9 個區公所等獲獎單位，在桃園市政會議上，呈獻客委會「促進地方客語整體發展計畫」的 10 個獎項，桃園市長鄭文燦指出，桃園總得獎數居全台之冠，總獎金達 770 萬元，而這些獎金將全數運用於推廣客語傳承。

桃園市市長 鄭文燦：「那當然，這一次拿到好成績，我們這 770 萬，要怎麼樣子落實客語扎根，從學校到社區到政府部門，能夠讓客語的使用能夠普及化。」

桃園客家局長表示，桃園有 83 萬客家人口，藉由客語整體發展計畫，點線面的串聯，規畫推動桃園的客語整體發展，並透過提升客語使用率，鼓勵民間參與及各項創意等措施，要盡力延伸桃園的客語友善環境。

桃園市客家事局局長 蔣絜安：「當然我們也希望說，將來就是說我們的客語的發展，可以向下扎根、向外推廣，實際就全面性來營造一個客語友善的環境。」

蔣絜安也強調，在促進地方客語，整體發展計畫的規畫下，前期在校園推動學童客語認證，客家劇團入校等，在地方鄉鎮區公所方面，也加強客語解說，增加地方客家輔導團成立等措施，得到學生與民眾的認同，未來市府將研議建置客語，作為地方通行語的法制基礎，營造客語友善環境等，讓客家走入生活，貼近民眾需求。（2017-09-13）

## 苗縣東方美人製茶技術賽 老手.新手較勁

【文／轉載自客家電視台 / 楊以諾 苗栗】

苗栗縣東方美人茶製茶技術競賽，13日上午在苗栗銅鑼正式展開，不同於一般茶評鑑，是單純以成品評鑑為主，技術競賽則是要現場製茶，再針對成品進行評比，而且素材及器具都由農會統一，考驗製茶選手的真工夫，苗栗縣政府希望透過良性競爭，提升縣內製茶水平。

雖然天公不作美，因颱風影響太陽沒露臉，不過製茶選手趁著還沒下雨，趕緊晒茶菁，因為東方美人茶最重萎凋，才能讓茶發酵，今年共有 40 名選手參加，除了各農會菁英，還有 7 位學生參與，不論新手、老手，都能從製茶技術相互觀摩。

製茶選手 邱慶良：「當然我們教學的話，是其中之一，但是，出來，這些師傅可以觀摩較多的技術，因為做茶的技術不是一成不變。」

這是苗栗為提升茶農技術，每年都會舉辦的製茶技術競賽，大約 5 年前開始，以東方美人茶為主軸，由農會統一提供茶菁及製茶工具，讓選手在兩天內交出成品，考驗選手的耐力與技巧，也讓不少學生躍躍欲試。

製茶選手 溫書民：「(對自己的本職學能有幫助嗎?)應該有，(可以訓練自己 鍛鍊自己的)技術啊！」

銅鑼鄉農會總幹事 曾義孝：「今年也繼續請到苗栗農工的學生，一起來辦理這個競賽，讓學生參與，讓他整個技術的傳承，以及日後做茶的品質，能夠達到一個水準。」

縣府希望透過競賽，老一輩師傅能將經驗、技術，傳授給下一代，藉此提升苗栗東方美人茶的知名度，也讓更多年輕人願意回鄉傳承在地產業。(2017-09-13)

## 醬缸食材.四炆四炒料理賽 廣推創新客美食

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

為了弘揚客家醃漬文化，台南市政府 10 月下旬將舉辦「府味客家 醬缸美食」料理大賽，參賽者必須以台南在地的鳳梨、破布子、竹筍等農產品，醃漬成「醬缸」食材，再以客家「四炆四炒」的烹飪工法，完成前菜、主菜、甜點三道料理，希望用傳統食材，設計出創意新美食。

台南市副市長 張政源：「我們 10 月 21 號，大賽正式上場。」

台南市民委會主委 汪志敏：「所以我們必須先做醬缸，作為我們在 10 月 21 號比賽的時候，可以拿出來，就是成為我們很好的佐料跟美食料理的，整個可以把它發揚出來。」

總獎金 31 萬元的「府味客家 醬缸美食」料理大賽，希望各地的廚藝高手發揮獨到創意，讓客家傳統飲食元素能夠有新的料理方式，展現客家美食文化的創新風貌。（2017-09-13）

## 石岡.土牛國小附幼 加入「客語示範幼兒園」

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中石岡】

為落實客語向下扎根，台中市政府在東勢、石岡及新社，共有 4 所公立幼兒園，推動客語沉浸式教學，受到鄉親們的肯定，12 日石岡區 2 所國小附設的幼兒園，也加入「客語示範幼兒園」行列，希望藉由營造客語學習環境，提升小朋友說客語的能力。

幼兒園老師用生動活潑的問答方式，讓幼童用客家話來回答，並且藉由唱童謠或玩遊戲等全客語環境，讓小朋友自然而然開口說客語。

土牛國小附設幼兒園老師 陳靜宜：「有些小孩不會說，慢慢的愈教愈會，因為他不會聽也要慢慢的教。」

土牛國小校長 詹鍾松：「雖然理論上來講，隔代教養，應該爺爺、奶奶是會講客家話，但是有的爺爺、奶奶，他為了遷就我們的小朋友，爸爸、媽媽彼此溝通之間的語言，可能就是我們講的國語或華語。」

繼東勢、新社、石岡梅子，石岡和盛等 4 所公立幼兒園，來辦客語示範幼兒園，12 日石岡國小附設幼兒園及土牛國小附設幼兒園也加入行列，期望透過沉浸式教學，提升學童的客語能力。

台中市副市長 林依瑩：「就是在幼兒園的環境，食衣住行其實都可以，大家都是會講客語的狀態下，其實它的效果是非常非常好。」

台中市客委會主委 劉宏基：「我們客委會會跟園長，董事長和家長來溝通，可以全面來做私立幼兒園，學客語的事情。」

目前石岡區 4 所公立幼兒園，全都在推動客語沉浸式教學，台中市客委會表示，計畫明年在客家重點發展區的私立幼兒園全面推動，希望藉此讓嚴重流失的客語能慢慢復甦。(2017-09-13)

# 閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見, 歡迎來信。

[ncu33480@ncu.edu.tw](mailto:ncu33480@ncu.edu.tw)

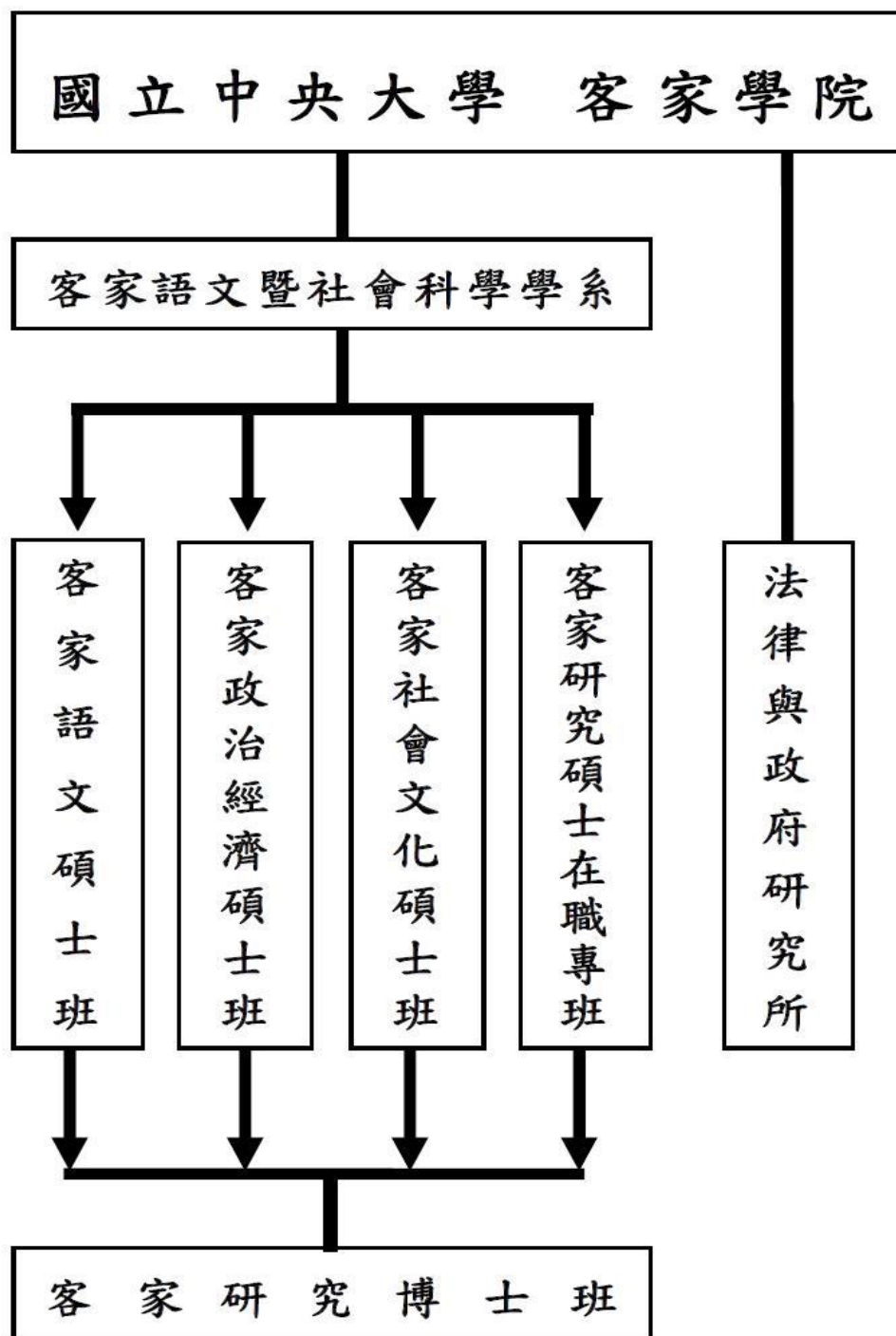
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」, 如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度, 歡迎來信。

[ncu33480@ncu.edu.tw](mailto:ncu33480@ncu.edu.tw)

承蒙您!  
恁仔細!  
勞 瀝!  
多 謝!

# 國立中央大學 客家學院組織架構

本院於2013年8月成立  
「客家語文暨社會科學學系」，  
客家學院的組織架構如下：





## 大學部

### 客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

## 碩士班

### 客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

### 客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

### 客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文

化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

#### **客家研究碩士在職專班：**

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

#### **法律與政府研究所：**

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

## **博士班**

#### **客家研究博士班：**

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>